



CHERRY STREAM DESKTOP COMFORT

Wireless Desktop

64410181-00, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, ZHs, ZHt, © Jan 2024
JD-8550a-0/-2 + Mod. JD-85K, JD-855M, JD-855Rl

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- Ton leiser
- Ton an/aus
- Ton louder
- Voriger Titel
- Stop/Pause
- Nächster Titel
- PC sperren
- Browser, Startseite
- E-Mail Programm
- DPI-Taste
- Browser vor
- Browser zurück
- Empfänger

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das CHERRY STREAM DESKTOP COMFORT ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur optimalen Bedienung von PC/Notebooks.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1. Zu Ihrer Sicherheit

Erstursungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Explosionsgefahr durch falsche oder falsch eingelegte Batterien

- Verwenden Sie nur Ersatzbatterien des in den Technischen Daten genannten Typs.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der Markierungen (+/-) im Batteriefach ein.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"

RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
Richten Sie Ihre Arbeitsplatte ergonomisch ein.
Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
Ändern Sie ihr Körperhaltung.

2. Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Tastatur

- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

Inbetriebnahme/Geräte mit dem PC/Notebook verbinden

- Ziehen Sie den Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus.
- Schieben Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (siehe auch eine weiße oder schwarze Führung).
- Entfernen Sie die Tastatur und Maus durch leichtes Ziehen den Papierstreifen an den weisseh bereitete eingelegte Batterien.
- Stellen Sie die Schalter auf der Rückseite der Tastatur und der Unterseite der Maus auf "On".

Bei erfolgreicher Funkverbindung leuchten die LEDs der Tastatur und die DPI-Taste der Maus für ca. 5 Sekunden.

4. Empfänger in der Maus verstaufen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus.

5. DPI-Zahl der Maus einstellen

Mit der DPI-Zahl der DPI-Zahl steuert die Geschwindigkeit des Mauseurs.
Um die DPI-Zahl zu ändern, drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite.
Die DPI-Taste blinkt in eine Einstellung:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi, 3x = 3000 dpi, 4x = 4000 dpi

Die Einstellung wird in der Maus gespeichert und bleibt auch beim Ausschalten erhalten.

6. Mausuntergrund

Eine helle, strukturierte Fläche als Mausuntergrund steigert die Effektivität der Maus, spart Energie und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine speigende Fläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

7. Batteriestatus

Wenn die Spannung der Batterien der Tastatur oder Maus nachlässt, blinken - je nach Gerät - die LEDs der Tastatur oder die DPI-Taste 10x, danach stoppt das Signal.

Wie geschaltet, wenn Sie nach dem Starten des PCs/Notebooks mit einem der Geräte arbeiten oder aus dem Schlaf-Modus wecken.

- Wechseln Sie die Batterien möglichst bald.

8. Geräte ein-/ausschalten

Die Geräte schalten bei Nichtbenutzung in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie verbrauchen. Die Tastatur und Maus schalten sich automatisch wieder ein.
Weil die Geräte im Energiesparmodus trotzdem Energie verbrauchen, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

- Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter in die entsprechende Position:
Aus = 0, Ein = 1

9. Geräte individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie die Tasten der Maus und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen.
Sie erhalten CHERRY KEYS als kostenloses Download auf www.cherry.de.
Probieren Sie es aus!

10. Geräte reinigen

HANDS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Geräte beschädigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Geräte gelangt.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem leicht feuchten Tuch und einem weichen Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
- Trocknen Sie die Geräte mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

11. Falls die Geräte nicht funktionieren

- Prüfen Sie die Geräte aus und wieder ein.
- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und genügend Spannung haben.
- Schieben Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (siehe auch eine weiße oder schwarze Führung).
- Entfernen Sie die Tastatur und Maus durch leichtes Ziehen den Papierstreifen an den weissen bereitete eingelegte Batterien.
- Stellen Sie die Schalter auf der Rückseite der Tastatur und der Unterseite der Maus auf "On".

Wenn Sie das Scrollrad gedrückt halten, schalten Sie die Maus ein (Schalter auf der Unterseite auf "1").
Wenn die DPI-Taste der Maus nach ca. 3 Sekunden blinkt, wird die Verbindung hergestellt.

12. Disposing of the devices and batteries

- Do not dispose of devices and batteries with this symbol in household waste.
- Take the batteries out of the devices.
- Dispose of the device and batteries in accordance with statutory regulations - at your local dealer or at municipal recycling centers.

3. Connecting devices to the PC/Laptop

- Pull the receiver out of the compartment on the bottom of the mouse.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/Laptop if possible (this usually has a white or black guide).
- Remove the paper strip from the supplied batteries in the keyboard and mouse by gently pulling on the strip.
- Set the switch on the back of the keyboard and the bottom of the mouse to "1".

If the wireless connection is successful, the LEDs on the keyboard and the DPI button on the mouse will light up for about 5 seconds.

4. Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB socket of a laptop while being transported. To avoid any damage, you can also pull out the receiver and deposit it in the mouse to protect it from dirt and loss.

5. Setting the DPI rate of the mouse

The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.

- To change the DPI rate, press the DPI button on the top of the mouse.
- The LED flashes correspond to the setting:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi, 3x = 3000 dpi, 4x = 4000 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

6. Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal detection.
A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

7. Battery status

If the voltage of the keyboard or mouse batteries drops, depending on the device, the LEDs of the keyboard or the DPI button flash ten times, after the signal stops.
This happens if you work with one of the devices after starting the PC/Laptop or if you reuse it from sleep mode.

- Replace the batteries as soon as possible.

8. Switching the devices on and off

When not in use, the devices switch to sleep mode, which requires much less power. They switch on again automatically as soon as you press a button. Because they still consume some power in energy-saving mode, you should switch them off manually for 3 seconds (blinken, until the connection is established).

- Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to the appropriate position:
Off = 0, on = 1

9. Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.

You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.

10. Cleaning the devices

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the devices

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive products for cleaning the devices.
- Prevent liquid from getting inside the devices.
- Switch the devices off and on again.
- Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/Laptop (this usually has a white or black guide).
- Remove the paper strip from the supplied batteries in the keyboard and mouse by gently pulling on the strip.

11. If the devices do not work

- Switch the devices off and on again.
- Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/Laptop (this usually has a white or black guide).
- Remove the paper strip from the supplied batteries in the keyboard and mouse by gently pulling on the strip.
- Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.
- Use a USB extension cable to bring the receiver as close to the devices as possible.
- Make a new connection between the keyboard and the receiver:
- Disconnect the receiver from the USB port and plug it in again.
- Switch off the keyboard (switch on the back panel to "0").
- Within 10 seconds, hold the keyboard as near to the receiver as possible, then press the "ESC" and then the "Q" key.
- While holding down the keys, switch on the keyboard (switch on the back panel to "1").
- If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.
- Make a new connection between the mouse and the receiver:
- Disconnect the receiver from the USB port and plug it in again.
- Switch off the mouse (switch on the bottom to "0").
- Within 10 seconds, hold the mouse as near to the receiver as possible and press the scroll wheel.

12. Disposing of the devices and batteries

- Do not dispose of devices and batteries with this symbol in household waste.
- Take the batteries out of the devices.
- Dispose of the device and batteries in accordance with statutory regulations - at your local dealer or at municipal recycling centers.

13. Technical data

Designation	Value
Supply voltage	Keyboard: 3.0 VDC ±5% Mouse: 1.5 VDC ±5% Receiver: 3.0 VDC ±5%
Power consumption	Keyboard: max. 15 mA Mouse: max. 16 mA Receiver: max. 16 mA
Keyboard batteries	2 alkaline batteries, type LR6 (AA)
Mouse battery	1 alkaline battery, type LR6 (AA)
Transmission frequency	2400.0 ... 2483.5 MHz
Transmission power	Max. 10 mW (EIRP)
Storage temperature	-20 °C ... +40 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

14. Certifications

14.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You may obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.

14.3 RF exposure statement

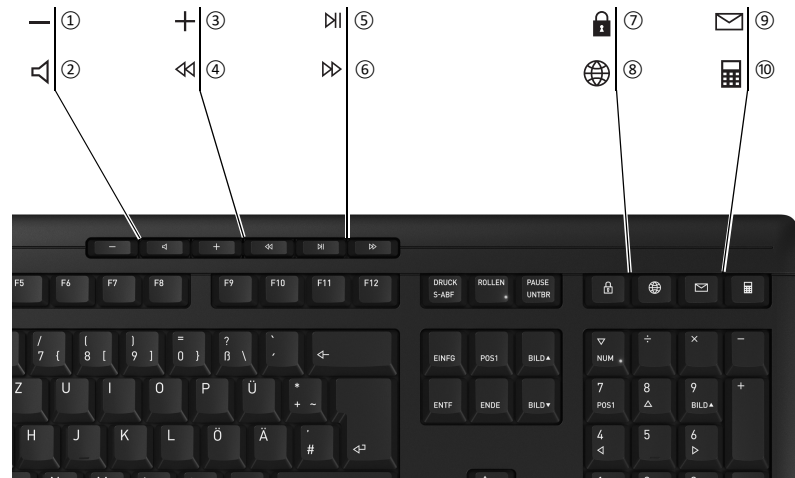
This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

14.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!
UK Authorised Representative:
Authorized Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

14.5 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorized Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK



9. Configuration personnelle des appareils

Avec le logiciel CHERRY KEYS, vous pouvez affecter librement les touches de la souris et de nombreuses touches du clavier. Vous pouvez ainsi accéder à des applications, des fichiers, des modules de texte individuels ou des macros par une simple pression de touche.

Vous pouvez obtenir CHERRY KEYS en téléchargement gratuit sur www.cherry.de.

10. Nettoyage des appareils

1. Désactivez les appareils.
REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager les appareils.
• Les solvants (essence, alcool, etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
• Prévenez toute pénétration de liquide dans les appareils.

2. Nettoyez les appareils avec un chiffon légèrement humide de nettoyant doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).

3. Séchez les appareils avec un chiffon doux non pelucheux.

14.2 Desecho de los aparatos y las baterías

- No deseches con la basura doméstica los aparatos y las baterías que presenten este símbolo.
- Retire las baterías de los aparatos.
- Desenhe los aparatos y las baterías conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

14.3 Desecho de los aparatos y las baterías

1. Desactive los aparatos.
REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager les appareils.
• Les solvants (essence, alcool, etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
• Prévenez toute pénétration de liquide dans les appareils.

2. Nettoyez les appareils avec un chiffon légèrement humide de nettoyant doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).

3. Séchez les appareils avec un chiffon doux non pelucheux.

14.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!
UK Authorised Representative:
Authorized Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

14.5 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorized Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

14.6 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.7 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.8 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.9 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.10 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.11 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.12 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.13 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.14 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.15 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.16 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.17 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.18 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.19 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

14.20 For CE

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germany hereby declares that this radio device complies with the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.21 For FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

6. Superficie di appoggio del mouse

Una superficie di appoggio del mouse chiara e strutturata aumenta l'efficienza del mouse, permette di risparmiare energia e garantisce un rilevamento ottimale dei movimenti.

Una superficie inoffensiva non è adatta come superficie di appoggio del mouse.

7. Stato della batteria

Quando la tensione delle batterie della tastiera o del mouse è bassa, i LED sulla tastiera o il tasto DPI a seconda del dispositivo - lampeggiano 10 volte, poi il segnale si ferma.

Questo succede se si lavora con uno degli apparecchi wireless su un PC/Notebook o se si risveglia dalla modalità di standby.

Sostituire le batterie il prima possibile.

8. Accensione/spengimento degli apparecchi

Gli apparecchi, se non utilizzati, commutano in una modalità di riposo a basso consumo. Non appena si preme un tasto, si riattivano automaticamente. Dal momento che consumano energia anche nella modalità di risparmio energetico, si consiglia di spegnerli manualmente in caso di inutilizzo prolungato o in caso di lunga assenza.

1. Spegnere il ricevitore a porta USB e il mouse.
2. Premere il tasto DPI (interruptor de la parte inferior en la posición "0").
3. Mantenga durante aprox. 10 segundos el ratón lo más cerca posible del receptor y pulse la rueda del ratón.

4. Mientras mantiene la rueda pulsada, encienda el botón Interruptor de la parte inferior en la posición "1".
5. Tras aproximadamente 3 segundos parpadeará la tecla DPI del ratón y la conexión ha quedado establecida.

6. Spegnere il ricevitore a porta USB e il mouse.
7. Premere il tasto DPI (interruptor de la parte inferior en la posición "0").
8. Mantenga durante aprox. 10 segundos el ratón lo más cerca posible del receptor y pulse la rueda del ratón.

9. Mientras mantiene la rueda pulsada, encienda el botón Interruptor de la parte inferior en la posición "1".
10. Tras aproximadamente 3 segundos parpadeará la tecla DPI del ratón y la conexión ha quedado establecida.

12. Desecho de los aparatos y las baterías

- No deseches con la basura doméstica los aparatos y las baterías que presenten este símbolo.
- Retire las baterías de los aparatos.
- Desenhe los aparatos y las baterías conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

13. Datos técnicos

Denominación	Valor
Tensión de alimentación	Tastatur: 3,0 VDC ±5% Ratón: 1,5 VDC ±5% Receptor: 3,0 VDC ±5%
Consumo de corriente	Tastatur: máx. 15 mA Ratón: máx. 16 mA Receptor: máx. 16 mA
Pilas del teclado	2 pilas alcalinas de manganeso, tipo LR6 (AA)
Pila del ratón	1 pila alcalina de manganeso, tipo LR6 (AA)
Frecuencia de emisión	2400,0 ... 2483,5 MHz
Potencia de emisión	Máx. 10 mW (EIRP)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +40 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

14. Declaración de conformidad de la UE

Per la presente, Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Alemania, declara que este tipo de equipo inalámbrico cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede consultar en la siguiente dirección de Internet: www.cherry.de/compliance.

14.5. UKCA

Per la presente, Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI, Germania, dichiara che questo tipo di dispositivo wireless rispetta la direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità della UE si può consultare sul seguente indirizzo di Internet: www.cherry.de/compliance.

En lys, struktureret overflade som musenderlag sker effektivt i tusen, sparer energi og sikrer en optimal betjeningsregulering. En spilleende overflatte er ikke egnet som musenderlag.

7 Batteristatus

Når batterinivået i batteriene i tastaturet eller musen er lav, blinker LED-lampen på tastaturet eller DPI-knappen i 0,1-ørvenging av enheten - og deretter stopper signalet. Dette skjer når du jobber med en enhet eller at du har startet den stasjonære/bærbare PC-en eller vasker den fra hulematten hvis den ikke skal brukes på lang tid, slik at skal skal transporteres.

- Skift batteriene snarest mulig.

8 Slå av / på apparater

Apparatene går over i hulemodus dersom de ikke brukes, og der trekker de lite strøm. Ved første tastetrykk slår de seg automatisk på igjen. Da de ikkevel forbruker energi i energisparmodus, skal du slå dem av manuelt hvis de ikke skal brukes på lang tid, slik at skal skal transporteres.

- Skift trykkeren til motsattende posisjon på bakviden av tastaturet eller undersiden av musen.

Av- / På = I

9 Individuell konfigurering av enheten

Med programvrenn CHERRY KEYS kan du konfigurere tastene på musen og tilordne mange av tastene på tastaturet som du ønsker. Dermed kan du trykke på en tast for å få direkte tilgang til apper, filer, individuelle tekstemarkører eller makroer. CHERRY KEYS er tilgjengelig for gratis nedlasting på www.cherry.de.

10 Rengjøre apparater

MERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan skade apparatene

- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol i rengjøringen, og heller ikke skurende midler eller skurevampere.

- Forhindre at du kommer væske inn i apparatene.

- 2 Rengjør apparatene med en lett fuktig klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. opaskemiddel).

- 3 Tark apparatene med en myk, fuktig klut.

Beskyttelse mot smuss og væske
For å beskytte tastaturoverflaten mot støv, væske og tilsmussing er et spesielt tilpasset foliedeckel tilgjengelig [CHERRY Wext®]. Beskyttelsesfilen kan vaskes og desinfiseres.
Mer informasjon finner du på www.cherry.de

11 Dersom apparatene ikke fungerer

- Slå apparatet av og på igjen.
- Kontroller om batteriene er satt inn korrekt og har tilstrekkelig spenning.
- Koble til motakeren til en USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en i denne har for å sikre at musen er helt eller snart fargen. På USB 3.0-kontakt (blå fargel) oppstår det noen ganger feilfunksjoner.
- Koble motakeren til en annen USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en.
- Reduser avstanden mellom motakeren og enheten ved å ta kobler motakeren til en USB-kontakt som befinner seg i nærheten av enheten.
- Bruk en USB 2.0-kabel med en lengde på 1,5 meter.
- Ikke bruk CHERRY KEYS som gratis download på www.cherry.de.

- Trekk motakeren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
- Slå av tastaturet /trykker på bakviden på "0".
- Hold tastaturet på nært markert som mus og trykk på 10 sekunder, og trykk tastene "ESC" og "Q" etter hverandre.
- Slå på tastaturet mens du holder tastene trykket /trykker på bakviden på "0".
- Når de LED-lampene på tastaturet blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.
- Opprett en ny forbindelse mellom tastaturet og motakeren:

- Trekk motakeren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
- Slå av musen /trykker på undersiden på "0".
- Hold musen så nær motakeren som mulig og trykk på 10 sekunder, og trykk tastene "ESC" og "Q" etter hverandre.
- Slå på musen mens du holder skrollehjellet trykket /trykker på undersiden på "0".
- Når DPI-knappen på musen blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.
- Opprett en ny forbindelse mellom musen og motakeren:

- Trekk motakeren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
- Slå av musen /trykker på undersiden på "0".
- Hold musen så nær motakeren som mulig og trykk på 10 sekunder, og trykk tastene "ESC" og "Q" etter hverandre.
- Slå på musen mens du holder skrollehjellet trykket /trykker på undersiden på "0".
- Når DPI-knappen på musen blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.

12 Avfallsbehandling av apparater og batterier

- Apparatet og batterier med dette symbolet må ikke kastes som husholdningsavfall.

- Ta batteriene ut av apparatene.

- Kast apparatene og batteriene i samsvar med lovettemesslene hos forhandleren eller på en miljøstasjon.

13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelsen	Værdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3,0 VDC ±5 % Mus: 1,5 VDC ±5 % Mottaker: 5,0 VDC ±5 %
Strømforbruk	Tastatur: maks. 15 mA Mus: maks. 16 mA Mottaker: maks. 16 mA
Batterier tastatur	2 alkalisk-/mangan-batterier, type LR6 (AA)
Batteri mus	1 alkalisk-/mangan-batteri, type LR6 (AA)
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendetøyelse	Maks. 10 mW [EIRP]
Lagertemperatur	-20 °C ... +40 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

DK BETJENINGSVEJLEDNING

- Lyf svager
- Lyf tyder
- Lyf kratfiger
- Fornigge titel
- Styrkeforbedring
- Næste titel
- PC-sparring
- Browser, startside
- E-mailprogram
- Ungemsigskabel
- DPI-omstilling
- Browser frem
- Browser tilbage
- Motager

Før du begynder ...

Hvert apparat er annerledes!
Betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige ivendelse.
Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY STREAM DESKTOP COMFORT er en kombination af et tastatur og en mus uden ledning til betjening af pc'en.
Hver enhed består af et tastatur og en mus.
Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, downloads og meget mere.

1 For din sikkerhed

Fare for kvælning, hvis smådele sluges
• Opbevar apparatet uden for rækkevidde for børn under 3 år.

Eksplosionsfare på grund af forkerte eller forkert satte batterier
• Anvend kun batterier af den type, der er nævnt i de tekniske data.

- Læg batterier i batteriumrummet i overensstemmelse med markeringerne (+/-).
- Opbevar batterierne separat mulig.

"Repetitive Strain Injury" = "kræstelse på grund af gentaget belastning"

- RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages igen.
- Indræt din arbjdsplads ergonomisk.
- Hold flere små pauser, end ved stråkrævelser.
- Sørg for at ændre din kropsholdning tit.

FI KÄYTTÖOHJE

- Pienennää äänenvoimakkuutta
- Ääni päällä / pois
- Suurennää äänenvoimakkuutta
- Eteläinen kappale
- Kiännysty / tauko
- Seuravaa kappale
- Lukitse PC
- Selain, alustussivu
- Sähköpostiohjelmi
- Liikäämälä kone
- DPI-vahto
- Selaus eteenpäin
- Selaus taaksepäin
- Vaastointi

Ennen kuin aloitat ...

Kokojaken laite on erillinen!
Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
- Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

5 Indistling av musens DPI-tal

Jo høyere DPI-tallet er, desto høyere er musens responsens hastighet.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside for at åendres DPI-tallet.

Lyndøren blir afhængigt af indstillingen:
1x = 1000 dpi, 2x = 2000 dpi,
3x = 3000 dpi, 4x= 4000 dpi

Indstillingen gemmes i musen og bibeholdes også, når den slukes.

6 Underlag til mus

En lys, struktureret flade som underlag til musen er effektivt, sparer energi og sikrer en optimal bevægelsesregulering.

- Forhindre at du kommer væske inn i apparatene.

- 2 Rengjør apparatene med en lett fuktig klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. opaskemiddel).

- 3 Tark apparatene med en myk, fuktig klut.

7 Batteristatus

Hvis spændingen på tastaturet og musens batterier bliver svagere, bliver – afhængigt af indstillingen – tastaturets /lyskoder eller DPI-tasten 10, 11, deretter stopper signalet.

Dette sker, når du arbejder med en af enhederne, når du starter pc'en/ den bærbare computer, eller vækser den fra fra dalemodus.

- Udskift batterierne så hurtigt som muligt.

8 Tænd og sluk af enheder

Enhederne går på sleep-mode, når de ikke er i brug, så du kan bruge mere tid energi. Ved det første tryk på en tast for at få direkte tilgang til apper, filer, individuelle tekstemarkører eller makroer.

Hvis den alligevel bruger energi i energibesparellesmodus, skal du slukke den tilstrækkelig spenning.

Hvis den alligevel bruger den i længere tid, og under transport.

- Sæt kontakten på bagviden af tastaturet eller undersiden af musen på den påglædende positon.

Slukket = 0, tændt = I

9 Individuel konfigurering af enheder

Med softwaren CHERRY KEYS kan du til konfigurerer musens tastar og makroer på det til konfigurerer. Dermed har du adgang til apper, filer, individuelle tekstemarkører eller makroer med et tryk på en en tast.

CHERRY KEYS som gratis download på www.cherry.de.

Prav det af

10 Rensning af enheder

BEMERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan beskadige enhederne

- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. bensin eller alkohol og skuremidler og skurevampene ved rengjøringen.

- Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i enhederne.

- 2 Rens enhederne med en let fugtig klud og lidt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. opaskemiddel).

- 3 Ter enhederne af med en fugtig, blød klud.

11 Hvis enhederne ikke fungerer

- Sluk for enhederne, og tænd dem igen.
- Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i og har tilstrækkelig spænding.
- Tilsæt motageren til et af pc'en/den bærbare computer til en USB-kontakt (blå fargel) for at sikre forbindelsen.
- Tilsæt motageren til en anden USB 2.0-lusluttning på pc'en.

- Reducer afstanden mellem motageren og enhederne ved at tilslutte motageren til et USB-stik der befnder sig på nær motageren som mulig inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".

- Tænd tastaturet (kontakt på bagviden på "0").

- Tænd tastaturet så tæt på motageren som mulig inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".

- Tænd tastaturet (kontakt på bagviden på "0").

- Tænd tastaturet så tæt på motageren som mulig inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjellet.

Når DPI-knappen på musen blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

Opprett en ny forbindelse mellem musen og motageren:

- Trekk motageren ud af USB-besningen, og sæt den ind igen.

- Sluk tastaturet (kontakt på bagviden på "0").

- Hold tastaturet så tæt på motageren som mulig inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".

- Tænd tastaturet (kontakt på bagviden på "0").

- Tænd tastaturet så tæt på motageren som mulig inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjellet.

Når DPI-knappen på musen blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

Opprett en ny forbindelse mellem musen og motageren:

- Trekk motageren ud af USB-besningen, og sæt den ind igen.

- Sluk musen (kontakt på undersiden på "0").

- Hold musen så tæt på motageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjellet.

Når DPI-knappen på musen blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

Opprett en ny forbindelse mellem musen og motageren:

- Trekk motageren ud af USB-besningen, og sæt den ind igen.

- Sluk musen (kontakt på undersiden på "0").

- Hold musen så tæt på motageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjellet.

Når DPI-knappen på musen blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

Opprett en ny forbindelse mellem musen og motageren:

- Trekk motageren ud af USB-besningen, og sæt den ind igen.

- Sluk musen (kontakt på undersiden på "0").

- Hold musen så tæt på motageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjellet.

Når DPI-knappen på musen blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

Opprett en ny forbindelse mellem musen og motageren:

- Trekk motageren ud af USB-besningen, og sæt den ind igen.

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af

Prav det af